

B.P.12 L-4501 Differdange

scolaire@differdange.lu

Ich Unterzeichnende(r)

Name und Vorname

Straße und Hausnummer

Postleitzahl und Wohnort

in meiner Eigenschaft als Vater Mutter andere (bitte angeben)

Telefon :

Email :

stelle den Antrag an den Schöffenrat der Stadt Differdingen, dass

(Name und Vorname)

(Geburtsdatum)

(Name und Vorname)

(Geburtsdatum)

(Name und Vorname)

(Geburtsdatum)

in eine andere Schule eingeschrieben wird/werden als die seines/ihres Wohnsitzes.

Ich kann eines der folgenden Motive geltend machen (bitte ankreuzen was zutrifft):

1. Das Kind wird von einem Familienmitglied bis zum 3. Grad aufgenommen:

Mutter des Kindes Vater des Kindes Großeltern des Kindes
Tante/Onkel des Kindes Schwester/Bruder des Kindes andere

(bitte angeben)

2. Das Kind verweilt bei einer Tagesmutter mit staatlicher Anerkennung

3. Das Kind ist in einer staatlich anerkannten Kindertagesstätte eingeschrieben (z.B. Foyer de jour)

4. Die Lage des Arbeitsorts der Eltern

Mutter Vater andere (bitte angeben) arbeitet in Differdingen.

Name Arbeitsgeber :

Adresse Arbeitsort :

Extrait de la loi du 6 février 2009 relative à l'organisation de l'enseignement fondamental :

Art. 20.

Les parents peuvent demander l'admission de leur enfant dans une autre école de leur commune que celle du ressort scolaire de sa résidence. Ils adressent une demande écrite dûment motivée au collège des bourgmestre et échevins concerné qui donne suite à la demande si l'organisation scolaire le permet et après avoir fait vérifier les motifs de la demande par les services compétents.

Ils peuvent également demander l'admission de leur enfant dans une école d'une autre commune. Dans ce cas, ils adressent une demande écrite dûment motivée au collège des bourgmestre et échevins de la commune où ils entendent inscrire leur enfant. Celui-ci donne suite à la demande si l'organisation scolaire de la commune d'accueil le permet et après vérification des motifs par les services compétents.

Sont considérés comme motifs valables :

- 1. la garde de l'enfant par un membre de la famille jusque et y compris le 3^e degré*
- 2. la garde de l'enfant par une tierce personne exerçant une activité d'assistance parentale agréée par l'Etat*
- 3. la garde de l'enfant par un organisme œuvrant dans le domaine socio-éducatif agréé par l'Etat*
- 4. la situation du lieu de travail d'un parent / ...*

Für den Fall dass ich entweder Motiv 1., 2. oder 3. geltend mache : Bestätigung

betreffend der Betreuung des Kindes/der Kinder :

Ich Unterzeichnende(r) bestätige, dass das/die oben genannte(n) Kind/Kinder betreut wird/werden von : Name/

Bezeichnung:

Straße und Hausnummer:

Postleitzahl und Wohnort:

Telefon:

Nr. der staatl. Genehmigung:

Zeitplan der Betreuung:

und ich verpflichte mich, sobald eine Änderung der hier geltend gemachten Motive eintritt, dies sofort bei der Schulbehörde zu melden.

/ /
(Datum)

(Unterschrift)

Motive die vom Gesetz nicht vorgesehen sind :

Maison Relais

Umzug in eine andere Gemeinde	Beendigung des laufenden Quartals	Ja	Nein
Umzug innerhalb der Gemeinde	Beendigung des laufenden Quartals	Ja	Nein
	Beendigung des Schuljahres	Ja	Nein

Neue Adresse:

Hausnummer:

Straße :

Postleitzahl :

Wohnort :

Ab folgendem Datum : / /

Bemerkungen :

Es ist mir bekannt, dass ein Kind nur in eine "Maison Relais" der Stadt Differdingen eingeschrieben werden kann, wenn es die Schule seines Wohnsitzes besucht.

Ich erkläre hiermit, dass alle getätigten Angaben korrekt sind und ich verpflichte mich, sobald eine Änderung der hier geltend gemachten Motive eintritt, dies sofort bei der Schulbehörde zu melden.

/ /
(Datum)

(Unterschrift des Antragstellers)

Par la présente signature je donne explicitement l'autorisation à la commune de Differdange d'utiliser les données du présent formulaire dans le cadre de la gestion administrative du département scolaire et de l'enfance et de transmettre ces données à des sous-traitants en fonction des besoins. De plus amples informations peuvent être consultées dans la déclaration sur la protection des données privées (<https://www.differdange.lu/mentions-legales>).